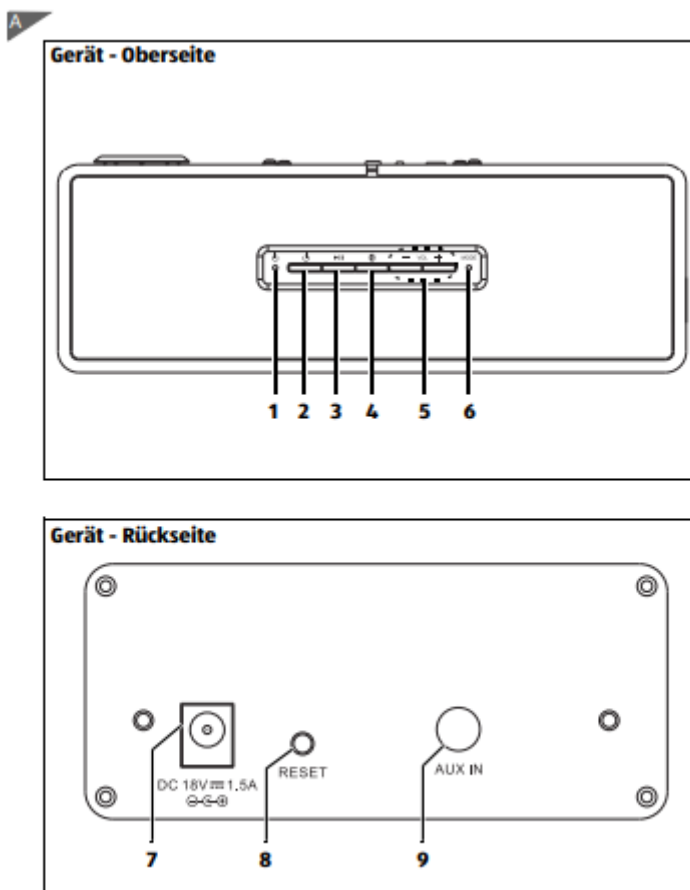




1. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA / CZĘŚCI URZĄDZENIA

- 1 głośnik Multiroom WLAN CCL 274
- 1 zasilacz
- Instrukcja obsługi i karta gwarancyjna

Górna część urządzenia:

1. **Przycisk zasilania (⏻):** Biała dioda LED świeci, gdy urządzenie jest włączone.
2. **Przycisk włączania/tryb czuwania:** Włącza urządzenie lub przełącza w tryb czuwania.
3. **Przycisk Start/Pauza (⏮):** Rozpoczyna lub zatrzymuje odtwarzanie.
4. **Przycisk Bluetooth (📶):** Umożliwia włączenie Bluetooth i parowanie urządzeń.
5. **Przyciski regulacji głośności (+/-):** Służą do zwiększania lub zmniejszania głośności.
6. **Przycisk MODE:** Wskaźnik LED w sześciu kolorach, pokazujący tryb i stan pracy urządzenia.

Tyłna część urządzenia: 7. Gniazdo DC 18V 1.5A: Złącze zasilacza.

8. Przycisk RESET: Przywraca ustawienia fabryczne.

9. Wejście AUX IN: Stereo wejście audio (gniazdo 3,5 mm).

Nie pokazano na ilustracji: Zasilacz.

2. DZIĘKUJEMY ZA WYBÓR NASZEGO PRODUKTU!

Gratulujemy zakupu głośnika Terris Multiroom WLAN i wierzymy, że nowoczesne funkcje tego urządzenia będą spełniać Twoje oczekiwania. Aby zapewnić optymalną wydajność i bezpieczeństwo użytkowania, zalecamy dokładne przeczytanie tej instrukcji obsługi.

Informacje o produkcie:

- **Produkt:** Głośnik Multiroom WLAN
 - **Model:** CCL 274
 - **ID instrukcji:** PO51001208 / PE / 2017
 - **Producent:** Globaltronics GmbH & Co. KG, Domstraße 19, 20095 Hamburg
 - **Strona internetowa:** www.gt-support.de
-

3. OGÓLNE INFORMACJE

Przechowywanie instrukcji obsługi:

- Wszystkie czynności związane z urządzeniem powinny być wykonywane zgodnie z opisem zawartym w tej instrukcji.
- Zachowaj instrukcję na przyszłość.
- W przypadku sprzedaży urządzenia, przekaz także instrukcję nowemu właścicielowi.

Prawidłowe użytkowanie:

- Produkt jest przeznaczony do użytku jako urządzenie audio-elektroniczne.
- Obsługuje aplikacje Chromecast, takie jak „Google Home”, do odtwarzania muzyki w sieciach WLAN.
- Może być używany z urządzeniami audio za pomocą gniazda AUX.

Ostrzeżenie:

- Produkt nie jest przeznaczony do zastosowań przemysłowych lub komercyjnych.
- Użycie inne niż opisane w tej instrukcji lub modyfikacje produktu powodują utratę gwarancji i mogą być niebezpieczne.

Oznaczenia / Symbole

Jeśli to konieczne, zapoznaj się z poniższymi ostrzeżeniami zawartymi w instrukcji:

- **UWAGA!** Wysokie ryzyko: Nieprzestrzeganie może prowadzić do poważnych obrażeń lub zagrożenia życia.
 - **OSTRZEŻENIE!** Umiarkowane ryzyko: Nieprzestrzeganie może spowodować obrażenia lub poważne uszkodzenia urządzenia.
 - **PRZESTROGA!** Niskie ryzyko: Nieprzestrzeganie może prowadzić do niewielkich obrażeń lub uszkodzenia urządzenia.
 - **Wskazówka:** Informacje dotyczące właściwego obchodzenia się z urządzeniem.
-

Informacje dotyczące zgodności CE

Producent, Globaltronics GmbH & Co. KG, oświadcza, że to urządzenie spełnia podstawowe wymagania i inne istotne przepisy:

- Dyrektywy RED 2014/53/UE, EMC 2014/30/UE, ERP 2009/125/WE, RoHS 2011/65/UE.

Pełna deklaracja zgodności oraz instrukcja w formacie PDF są dostępne na stronie:

www.gt-support.de.

Oszczędność energii: W pełni automatyczna!

Uwaga:

Zgodnie z przepisami dotyczącymi oszczędzania energii urządzenie posiada funkcję automatycznego wyłączania. W trybie gotowości wyłącza się automatycznie po 15 minutach bezczynności.

Typ produktu

- Symbol oznacza, że urządzenie jest klasy ochrony II – posiada podwójną izolację.
-

Tabliczka znamionowa

Tabliczka z danymi technicznymi znajduje się na spodzie urządzenia.

Informacje o markach

- Google i Chromecast są znakami towarowymi Google Inc.

- Bluetooth i logo Bluetooth są zarejestrowanymi znakami towarowymi Bluetooth SIG Inc.

4. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

ZAGROŻENIE dla dzieci i osób z ograniczeniami

- Materiały opakowaniowe nie są zabawkami. Dzieci nie powinny bawić się folią ani innymi elementami opakowania – ryzyko uduszenia.
 - Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci od 8. roku życia oraz przez osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, jeśli znajdują się one pod nadzorem lub zostały poinstruowane o bezpiecznym użytkowaniu urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.
 - Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
 - Dzieci nie mogą obsługiwać urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.
-

ZAGROŻENIE porażeniem prądem w wyniku wilgoci

- Chronić urządzenie przed wilgocią, kapanie wody i rozpryskiwanie. W pobliżu urządzenia nie mogą znajdować się żadne pojemniki z cieczami (np. wazony).
 - Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach o niskiej wilgotności powietrza. Unikaj jego używania w miejscach wilgotnych lub narażonych na kondensację.
 - Unikaj kontaktu z wodą lub innymi płynami. Jeśli jakkolwiek ciecz dostanie się do urządzenia, natychmiast odłącz wtyczkę zasilania.
-

ZAGROŻENIE porażeniem prądem

- Jeśli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone, natychmiast odłącz urządzenie od sieci.
- Nie używaj urządzenia, jeśli obudowa, kabel lub inne części są uszkodzone.
- W przypadku konieczności naprawy należy skontaktować się wyłącznie z autoryzowanym serwisem. Samodzielne otwieranie urządzenia jest zabronione.
- W przypadku uszkodzenia wtyczki lub przewodu zasilającego wymianę musi przeprowadzić wyłącznie serwis lub wykwalifikowany specjalista.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Podłącz zasilacz tylko do prawidłowo zainstalowanego i łatwo dostępnego gniazda. Po podłączeniu gniazdo musi pozostać dostępne.
 - Ułóż przewód tak, aby nie stwarzał ryzyka potknięcia.
 - Upewnij się, że zasilacz nie jest narażony na nacisk, ostre krawędzie lub uszkodzenia mechaniczne.
 - Odłącz zasilacz z gniazda, jeśli:
 - nie używasz urządzenia,
 - czyścisz urządzenie,
 - podczas burzy.
 - Nigdy nie otwieraj obudowy urządzenia. Wewnątrz nie ma elementów wymagających serwisowania przez użytkownika.
 - W przypadku uszkodzenia urządzenia, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
 - Aby odłączyć urządzenie od sieci, odłącz zasilacz z gniazda.
-

ZAGROŻENIE POŻAROWE

Świece i inne otwarte płomienie muszą być zawsze trzymane z dala od urządzenia, aby zapobiec rozprzestrzenianiu się ognia.

OSTRZEŻENIE O MOŻLIWOŚCI USZKODZENIA URZĄDZENIA

- Jeśli urządzenie zostało przeniesione do zimnego miejsca, może dojść do kondensacji wilgoci wewnątrz urządzenia. Pozwól urządzeniu odpocząć przez kilka godzin przed jego użyciem.
- Zapewnij odpowiednią wentylację wokół urządzenia. Nie zakrywaj otworów wentylacyjnych i upewnij się, że wokół urządzenia jest wystarczająca przestrzeń (minimum 20 cm z każdej strony).
- Nie ustawiaj urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych (np. obrusy, firany).
- Nie czyść urządzenia agresywnymi środkami chemicznymi lub twardymi przedmiotami. Używaj miękkiej, suchej ściereczki do czyszczenia powierzchni. W razie potrzeby można użyć lekko zwilżonej ściereczki.

5. USTAWIANIE URZĄDZENIA

- Usuń wszystkie elementy opakowania.

- Ustaw urządzenie na stabilnej i równej powierzchni.
 - Unikaj narażania urządzenia na działanie wysokiej temperatury lub wilgoci.
-

6. ZASILANIE

Podłączenie do sieci

1. Podłącz małą wtyczkę na końcu przewodu zasilającego do gniazda DC 18V — 1.5A na urządzeniu.
2. Podłącz zasilacz do odpowiednio zainstalowanego gniazda elektrycznego o napięciu zgodnym z tabliczką znamionową urządzenia. Gniazdo musi być łatwo dostępne, aby w razie potrzeby można było szybko odłączyć urządzenie.

Po podłączeniu zasilania urządzenie przechodzi przez proces startowy, który trwa do 60 sekund. Podczas tego procesu różne wskaźniki LED informują o stanie:

- **LED MODE** świeci na czerwono przez 5 sekund.
- **LED MODE** zaczyna migać powoli.
- **LED MODE** miga szybko (podwójne błyski).
- Proces startowy zostaje zakończony.

Po zakończeniu procesu startowego urządzenie włącza się automatycznie, a wskaźnik **LED MODE** pokazuje aktualny tryb pracy i stan urządzenia. Szczegóły na temat wskaźników LED znajdują się w sekcji „Przegląd wskaźników LED” na stronie 13.

Pierwsze podłączenie

Po pierwszym uruchomieniu urządzenie potrzebuje około 60 sekund na dokończenie procesu startowego. Po zakończeniu tego procesu wskaźnik **LED MODE** zaczyna migać powoli, a urządzenie jest gotowe do skonfigurowania z siecią WLAN. Proces konfiguracji można wykonać za pomocą aplikacji „Chromecast”.

Odłączenie od zasilania

Aby odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej, odłącz zasilacz z gniazda.

7. PODSTAWOWA OBSŁUGA

7.1 Włączanie i wyłączanie urządzenia

- Po podłączeniu zasilacza urządzenie przechodzi przez proces uruchamiania i automatycznie się włącza.
- Aby przełączyć urządzenie w tryb gotowości (Standby), naciśnij przycisk **Power**. Wskaźnik **LED MODE** zgaśnie, a wskaźnik **LED** po lewej stronie przycisku zaświeci się na czerwono.

UWAGA:

- Jeśli urządzenie nie jest używane przez 15 minut, automatycznie przełącza się w tryb gotowości.
- Urządzenie nie posiada fizycznego przycisku wyłączenia. Jeśli nie jest używane, odłącz zasilacz z gniazda.
- Aby ponownie włączyć urządzenie z trybu gotowości, naciśnij przycisk **Power**. Wskaźnik **LED** po lewej stronie przycisku zgaśnie.

UWAGA:

- Urządzenie automatycznie włącza się, gdy jest połączone z Bluetooth lub jeśli do portu AUX IN zostanie podłączone zewnętrzne urządzenie.

7.2 Regulacja głośności

- Za pomocą przycisków **VOL -** i **VOL +** możesz regulować głośność urządzenia.
- Głośność można regulować również na podłączonym urządzeniu. Jeśli regulacja głośności na urządzeniu nie działa, użyj przycisków głośności na urządzeniu.

UWAGA:

- Jeśli do portu AUX IN podłączone jest urządzenie, nie można regulować głośności za pomocą podłączonego sprzętu. W tym przypadku użyj przycisków głośności na urządzeniu.

7.3 Wybór trybu pracy

Chromecast:

- Po podłączeniu zasilacza i zakończeniu procesu startowego urządzenie automatycznie przełącza się w tryb Chromecast.
- Wskaźnik **LED MODE** świeci na zielono (oznacza to, że urządzenie jest gotowe do konfiguracji sieci WLAN).

- Aby skonfigurować tryb Chromecast, uruchom aplikację Chromecast na podłączonym do sieci WLAN urządzeniu (np. smartfonie lub tablecie).

7.4 Przegląd wskaźników LED

LED MODE	LED świeci stale	Podwójne miganie	LED miga powoli
Czerwony	Urządzenie się uruchamia / Tryb czuwania	—	—
Biały	Urządzenie połączone z siecią WLAN	Urządzenie znajduje się w procesie konfiguracji sieci WLAN	Urządzenie w trakcie konfiguracji sieci WLAN
Zielony	Urządzenie w trybie Chromecast	—	—
Niebieski	Urządzenie w trybie Bluetooth	Bluetooth: brak połączenia	Bluetooth: Tryb parowania
Żółty	Urządzenie w trybie AUX IN	—	—
Żółty (szybko miga)	Oprogramowanie w trakcie aktualizacji	—	—

UWAGA:

Podczas procesu uruchamiania lub wewnętrznych działań systemowych diody LED mogą szybko zmieniać kolory. Poczekaj, aż urządzenie zakończy proces konfiguracji.

Techniczne specyfikacje mogą ulec zmianie.

8. Chromecast

Funkcja ta umożliwia przesyłanie dźwięku na głośnik z urządzenia takiego jak smartfon, tablet czy laptop za pomocą aplikacji kompatybilnych z Chromecastem. W tym celu należy połączyć głośnik z urządzeniem poprzez aplikację „Google Home” w sieci WLAN.

UWAGA:

- Funkcja działa z następującymi urządzeniami: iPhone lub iPad, smartfony i tablety z systemem Android, laptopy (Mac lub Windows) oraz Chromebooki.
- Aby uzyskać optymalną jakość, postępuj zgodnie z poniższymi krokami konfiguracji.

Instalacja aplikacji „Google Home”

1. Pobierz aplikację

Pobierz aplikację „Google Home” z App Store (dla urządzeń Apple) lub z Google Play Store (dla urządzeń Android). Zainstaluj ją na swoim urządzeniu.

2. Postępuj zgodnie z instrukcjami

Otwórz aplikację po instalacji i postępuj zgodnie z wyświetlanymi wskazówkami konfiguracji.

Uwaga: Aby proces zakończył się pomyślnie, upewnij się, że aplikacja „Google Home” ma dostęp do sieci i potrzebne uprawnienia.

Łączenie urządzenia przez WLAN

Za pomocą aplikacji „Google Home” skonfiguruj połączenie między smartfonem a głośnikiem.

Warunki wstępne:

- Oba urządzenia muszą znajdować się w zasięgu tej samej sieci WLAN.
- Głośnik musi być podłączony do zasilania i włączony. Bluetooth na smartfonie powinien być aktywowany.

Instrukcja:

1. Podłącz głośnik do zasilania i włącz go. Dioda LED **MODE** zacznie migać (biały kolor), co oznacza gotowość do konfiguracji WLAN.
2. Otwórz aplikację „Google Home” na smartfonie.
3. W aplikacji znajdź urządzenie, które ma zostać połączone, i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie. Głośnik pojawi się na liście dostępnych urządzeń w sieci.

Konfiguracja i sterowanie głośnikiem

4. Konfiguracja połączenia WLAN

- Jeśli aplikacja „Google Home” znajdzie głośnik z oznaczeniem „**TerrisCCL Z74xxxx**” (gdzie „xxxx” to cztery ostatnie cyfry i litery adresu MAC urządzenia), wykonaj wszystkie niezbędne ustawienia zgodnie z instrukcjami w aplikacji.
- Proces konfiguracji zajmuje kilka minut. Po jego zakończeniu głośnik będzie gotowy do użycia, co potwierdzi zielona dioda LED **MODE**.

Uwaga:

1. Czterocyfrowy kod „xxxx” odnosi się do ostatnich znaków adresu MAC, które można znaleźć na spodzie głośnika.
2. Za pomocą tego kodu możesz jednoznacznie zidentyfikować głośnik w przypadku korzystania z kilku urządzeń tego samego modelu.

3. W aplikacji możesz przypisać nazwę pomieszczenia do głośnika, np. „Salon”, co ułatwi zarządzanie.
 4. Jeśli masz więcej niż jedno urządzenie obsługujące Chromecast, wszystkie będą widoczne w aplikacji.
-

Sterowanie głośnikiem za pomocą aplikacji

Po pomyślnym skonfigurowaniu urządzenia w aplikacji „Google Home” możesz korzystać z aplikacji obsługujących Chromecast, aby odtwarzać muzykę.

Jak to działa:

- W aplikacji „Google Home” znajdź aplikacje kompatybilne z Chromecastem. Szczegółowe informacje na temat kompatybilnych aplikacji znajdziesz w sekcji pomocy każdej aplikacji.
- W aplikacji wybierz ikonę Cast (symbol podobny do ekranu z falami), aby przestać dźwięk na głośnik.
- Wybierz urządzenie (głośnik), na którym chcesz odtwarzać muzykę.
- Po nawiązaniu połączenia możesz kontrolować głośność, pauzować i wznowiać odtwarzanie bezpośrednio z poziomu smartfona.

Instrukcja połączenia Bluetooth

1. Aktywacja trybu Bluetooth

- Włącz urządzenie i przejdź do trybu Bluetooth, naciskając przycisk **bluetooth**.
- Dioda LED **MODE** zacznie migać na niebiesko (podwójne mignięcia).

2. Połączenie z urządzeniem odtwarzającym

- Włącz urządzenie odtwarzające (np. smartfon) i otwórz ustawienia Bluetooth.
- Znajdź urządzenie o nazwie „**TerrisCCL Z74xxxx**” (gdzie „xxxx” oznacza cztery dodatkowe cyfry i litery unikalne dla urządzenia).
- W przypadku konieczności wpisania hasła, użyj kodu „**0000**”.
- Po pomyślnym sparowaniu dioda LED **MODE** zaświeci się na stałe niebiesko.

3. Odtwarzanie muzyki

- Uruchom odtwarzanie muzyki na podłączonym urządzeniu.
- Naciśnij przycisk **⏮** na głośniku, aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie.

Uwagi i wskazówki

1. Problemy z wykryciem urządzenia:

- Jeśli Twoje urządzenie odtwarzające nie widzi „**TerrisCCL Z74xxxx**”, naciśnij i przytrzymaj przycisk  przez 3–5 sekund, aby wymusić tryb parowania. Dioda LED **MODE** zacznie szybko migać.

2. Unikalna identyfikacja urządzenia:

- Kod „xxxx” to ostatnie cyfry i litery adresu MAC głośnika, które znajdziesz na jego spodzie.

3. Zasięg Bluetooth:

- Aby zapewnić stabilne połączenie, urządzenie odtwarzające powinno znajdować się w odległości maksymalnie 10 metrów od głośnika, bez przeszkód.

4. Automatyczne rozłączanie:

- Jeśli połączenie zostanie zerwane, dioda LED **MODE** zacznie ponownie migać (podwójne mignięcia).

5. Rozmowy telefoniczne:

- Głośnik obsługuje funkcję zestawu głośnomówiącego. Po zakończeniu rozmowy odtwarzanie muzyki zostanie automatycznie wznowione.

Podłączenie AUX (Wejście audio)

Opis funkcji:

Głośnik umożliwia podłączenie zewnętrznych urządzeń audio, takich jak odtwarzacze MP3, za pomocą wejścia AUX **IN**. Do tego celu potrzebny jest kabel audio 3,5 mm (nie znajduje się w zestawie).

Instrukcje podłączenia:

1. Podłączenie urządzenia:

- Podłącz kabel audio do wyjścia dźwięku zewnętrznego urządzenia (np. odtwarzacza MP3, laptopa).
- Drugi koniec kabla podłącz do wejścia AUX **IN** w głośniku.

2. Aktywacja trybu AUX:

- Głośnik automatycznie przełączy się w tryb AUX po podłączeniu kabla (dioda LED **MODE** zaświeci się na żółto).

3. Odtwarzanie muzyki:

- Rozpocznij odtwarzanie na podłączonym urządzeniu.
- Głośność reguluj bezpośrednio na urządzeniu zewnętrznym.

4. Odłączenie urządzenia:

- Po odłączeniu kabla głośnik automatycznie wyjdzie z trybu AUX.

Ostrzeżenia:

- Przed podłączeniem i odłączeniem kabla upewnij się, że głośnik oraz urządzenie są wyłączone, aby uniknąć uszkodzeń.
- Reguluj głośność na podłączonym urządzeniu, aby uniknąć zniekształceń dźwięku.

Uwagi:

- Głośnik w trybie AUX nie obsługuje regulacji głośności. Ustawienia dźwięku kontrolowane są wyłącznie przez podłączone urządzenie.
- W przypadku problemów ze zniekształceniem dźwięku zmniejsz poziom głośności na urządzeniu zewnętrznym.

11. Aktualizacja oprogramowania (Software-Update)

- Jeśli urządzenie jest połączone z siecią WLAN i dostępna jest nowa wersja oprogramowania, aktualizacja zostanie automatycznie pobrana i zainstalowana.
- Podczas aktualizacji:
 - **Dioda LED MODE** miga na pomarańczowo (podwójne mrugnięcia).
- Po zakończeniu aktualizacji urządzenie automatycznie się uruchomi ponownie.

12. Przywracanie ustawień fabrycznych (Werkseinstellung)

- W przypadku problemów lub konieczności zresetowania ustawień sieciowych można przywrócić ustawienia fabryczne urządzenia.

Kroki przywracania ustawień fabrycznych:

1. Upewnij się, że urządzenie jest włączone (dioda LED jest włączona).

2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk **RESET** (znajdujący się z tyłu urządzenia) przez co najmniej 5 sekund.
 - **Dioda LED MODE** zaświeci się na czerwono.
3. Zwolnij przycisk **RESET**, a urządzenie automatycznie rozpocznie proces ponownego uruchamiania.

Uwaga:

- Po przywróceniu ustawień fabrycznych wymagane będzie ponowne skonfigurowanie połączenia dla funkcji Chromecast i Bluetooth.

13. Czyszczenie urządzenia

- Do czyszczenia urządzenia używaj suchej, miękkiej ściereczki.
- **Nie używaj** żrących ani rozpuszczalnikowych środków czyszczących, aby uniknąć uszkodzenia powierzchni urządzenia.

14. Rozwiązywanie problemów

Jeśli urządzenie nie działa zgodnie z oczekiwaniami, wykonaj następujące kroki diagnostyczne. Możliwe, że problem można łatwo rozwiązać samodzielnie.

UWAGA!

- **Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia!** W przypadku dalszych problemów skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Tabela rozwiązań problemów

Problem	Możliwe przyczyny / Rozwiązania
Brak dźwięku	- Czy adapter sieciowy jest prawidłowo podłączony? Sprawdź połączenie zasilania. - Czy funkcja głośności jest ustawiona poprawnie? Spróbuj zwiększyć poziom głośności.
Tryb AUX	- Czy poziom głośności na podłączonym urządzeniu zewnętrznym jest odpowiednio ustawiony?
Tryb Bluetooth	- Czy Bluetooth w urządzeniu odtwarzającym jest włączony? - Czy głośnik i urządzenie zostały poprawnie sparowane?
Brak połączenia WLAN	- Czy urządzenie jest w tej samej sieci WLAN co głośnik? - Sprawdź ustawienia w aplikacji „Google Home”.

15. Utylizacja

Zasady utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych:

1. **Urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie wolno wyrzucać do zwykłych odpadów domowych.**
Po zakończeniu użytkowania urządzenie musi zostać zutylizowane zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE.
2. **Oznaczenie przekreślonego kosza na śmieci** wskazuje, że urządzenie podlega selektywnej zbiórce odpadów.
Oddaj urządzenie w punkcie zbiórki elektroodpadów lub w odpowiednim zakładzie recyklingowym.
3. **Pakowanie urządzenia:**
Zachowaj oryginalne opakowanie urządzenia na wypadek reklamacji lub zwrotu.
Po zakończeniu użytkowania materiał opakowaniowy może być poddany recyklingowi.
4. **Elementy z tworzyw sztucznych i elektroniki:**
Urządzenie zawiera części, które powinny być oddzielone do odpowiedniego procesu utylizacji, aby zminimalizować wpływ na środowisko.
5. **Dalsze informacje:**
W celu uzyskania dodatkowych szczegółów na temat lokalnych punktów odbioru odpadów elektronicznych, skontaktuj się z lokalnymi władzami odpowiedzialnymi za gospodarkę odpadami.

16. Dane Techniczne

Dane Elektryczne:

- **Urządzenie:**
 - Wejście: 18 V $\equiv$, 1,5 A
- **Zasilacz:**
 - Wejście: 100–240 V $\sim$, 50/60 Hz, 0,8 A
 - Wyjście: 18 V $\equiv$, 1,5 A
 - Producent: SHENZHEN SHI GUANGKAIYUAN TECHNOLOGY, LTD
 - Model: GKYSPS05108EU1

- **Klasa ochronności:** II
 - **Warunki użytkowania:** Tylko do użytku w pomieszczeniach
 - **Maksymalny pobór mocy:** 27 W
 - **W trybie czuwania:** < 0,5 W
-

System:

- **WLAN:** Maks. 54 Mbit/s
 - **Szyfrowanie:** WPA, WPA2, WEP, WPS
 - **Standard:** IEEE 802.11 b/g/n
 - **Bluetooth:** Wersja 4.2 + EDR (A2DP, AVRCP, HFP, HSP)
-

Audio:

- **Moc wyjściowa:** 2 x 18 W (RMS)
-

Złącza:

- **AUX IN:**
 - Wejście: 3,5 mm jack
 - Kompatybilność: Bluetooth 4.2
-

Ogólne:

- **Wymiary (D x S x W):** Około 300 x 94 x 160 mm
 - **Waga:** Około 2,0 kg
-

Warunki użytkowania:

- **Temperatura pracy:** 5°C – 35°C
- **Wilgotność:** 40% – 80% względnej wilgotności